

Information relating to DMC Manager

公契管理人的相關資料

公契管理人的相关资料

| <p>The person appointed as the manager of the Phase under the executed Deed of Mutual Covenant (DMC Manager) 根據已簽立的公契獲委任為期數的管理人 (即「公契管理人」) 根据已签立的公契获委任为期数的管理人 (即「公契管理人」)</p> | <p>Relationship between the vendor of the Phase and the DMC Manager 期數賣方與公契管理人之間的關係 期数卖方与公契管理人之间的关系</p> |
|---|---|
| <p>MTR Corporation Limited 香港鐵路有限公司 香港铁路有限公司</p> | <p>MTR Corporation Limited is not an associated company of the Vendor (as Owner) # within the meaning of the Companies Ordinance (Cap.622).*</p> <p>香港鐵路有限公司不是《公司條例》(第 622 章)所指的賣方(作為擁有人)#的有聯繫公司。*</p> <p>香港铁路有限公司不是《公司条例》(第 622 章)所指的卖方(作为拥有人)#的有联系公司。*</p> <p>MTR Corporation Limited is not an associated company of the Vendor (as Person so Engaged) ##, i.e. Lansmart Limited, within the meaning of the Companies Ordinance (Cap.622).</p> <p>香港鐵路有限公司不是《公司條例》(第 622 章)所指的賣方(作為如此聘用的人)##(即 Lansmart Limited)的有聯繫公司。</p> <p>香港铁路有限公司不是《公司条例》(第 622 章)所指的卖方(作为如此聘用的人)##(即 Lansmart Limited)的有联系公司。</p> <p>Note 備註 备注</p> <p>* MTR Corporation Limited, being the Vendor (as Owner) # of the Phase, is also the DMC Manager. 香港鐵路有限公司作為期數的賣方(作為擁有人)#, 亦是「公契管理人」。</p> <p>香港铁路有限公司作为期数的卖方(作为拥有人)#, 亦是「公契管理人」。</p> |

| | |
|--|--|
| | <p># “Owner” means the legal or beneficial owner of the Phase. 「擁有人」指期數的法律上的擁有人或實益擁有人。 「拥有人」指期数的法律上的拥有人或实益拥有人。</p> <p>## “Person so Engaged” means the person engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。 「如此聘用的人」指拥有人聘用以统筹和监管期数的设计、规划、建造、装置、完成及销售的过程的人士。</p> |
| <p>Phase 2 and 2A of the development constructed on Tseung Kwan O Town Lot No. 72 興建於將軍澳市地段第 72 號的發展項目的第 2 及第 2A 期 兴建于将军澳市地段第 72 号的发展项目的第 2 及第 2A 期</p> <p>Issued by MTR Corporation Limited (as Owner) # and Lansmart Limited (as Person so Engaged) ## on 4 October 2024 香港鐵路有限公司（作為擁有人）#和 Lansmart Limited（作為如此聘用的人）##在 2024 年 10 月 4 日發出 香港铁路有限公司（作为拥有人）#和 Lansmart Limited（作为如此聘用的人）##在 2024 年 10 月 4 日发出</p> | |